



Universidad
Zaragoza

Trabajo Fin de Grado

La Educación Física en colegios bilingües, en francés.

Physical Education in bilingual schools, in French.

Autor/es

Sara Campos Martínez

Director/es

María Teresa Barea García

Grado en Magisterio en Educación Primaria

2023/2024



**Facultad de
Ciencias Sociales
y Humanas - Teruel**
Universidad Zaragoza

ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN	1
2. MARCO TEÓRICO.....	4
2.1. Bilingüismo	4
2.2. ¿Qué es el bilingüismo?	4
2.3 Fundamentaciones teóricas.	6
• Teoría del Desarrollo Cognitivo:.....	6
• Teoría del Interaccionismo Sociocultural:	6
• Teoría del Procesamiento de la Información:	7
• Teoría del Umbral Crítico:.....	7
• La contraposición entre el bilingüismo aditivo y el substractivo:	7
2.4. Teóricos influyentes en el bilingüismo.....	7
2.5. Tipos de bilingüismo.	9
3. COLEGIOS BILINGÜES / BILINGÜISMO EN LOS COLEGIOS.....	12
3.1 ¿Qué debemos saber de los colegios bilingües?	12
3.2 Funcionamiento y trabajo de los centros educativos.	12
3.3 Finalidad del currículo.....	15
4. MODELOS DE ENSEÑANZA BILINGÜE.....	17
5. DISCIPLINAS EN LAS QUE SE INICIA LA ENSEÑANZA BILINGÜE.	21
6. LA EDUCACIÓN FÍSICA.....	29
6.1 La importancia de la Educación Física en Educación Primaria.....	30
6.2 Desafíos y Recomendaciones de la Educación Física en el currículo de primaria....	34
6.3 Beneficios de impartir la Educación física en francés en la etapa de primaria.....	34
6.3.1 Promoción de la salud y el bienestar.	35
6.3.2. El desarrollo del multilingüismo y las habilidades sociales.	35
6.3.3. Adaptación y resiliencia en programas de Educación Física en francés.....	37
6.3.4. Inclusión y diversidad en programas de Educación Física en francés.	38
6.3.5. Rendimiento académico.	39
7. CONCLUSIONES.....	40
8. BIBLIOGRAFÍA.....	44

La Educación Física en colegios bilingües, en francés.

RESUMEN

El siguiente trabajo consta sobre el estudio y la investigación acerca de la educación bilingüe, en este caso en francés donde se vincula con los beneficios de impartirla en el área de la Educación Física. Además, este estudio procura buscar los puntos fuertes entre la conexión y cohesión de ambos mundos y todo lo que representan. Siendo pues este el pilar fundamental, el objetivo del trabajo es constatar que la enseñanza bilingüe puede llegar al público infantil llevándolo a cabo por medio de la práctica deportiva y la importancia reflejada a su vez en el clima y las metodologías necesarias para su efectividad.

Palabras clave:

Bilingüismo, Educación Física, metodologías, educación, niños.

ABSTRACT

The following work consists of the study and research on bilingual education, in this case in French, where it is linked to the benefits of teaching it in the area of Physical Education. In addition, this study seeks to find the strengths between the connection and cohesion of both worlds and all that they represent. This being the fundamental pillar, the objective of the work is to confirm that bilingual teaching can reach the children's public by means of sports practice and the importance reflected in turn in the climate and methodologies necessary for its effectiveness.

Key words:

Bilingualism, Physical Education, methodologies, education, children.

1. INTRODUCCIÓN

El interés de la investigación sobre el bilingüismo y su influencia en el contexto pedagógico se determina por a las necesidades y beneficios que aporta este fenómeno en la sociedad actual, así como en los niños que comienzan su etapa educativa. Asimismo, arrojaremos un poco de luz sobre los miedos y las peculiaridades que emergen del bilingüismo sobre el que, además, romperemos una lanza a su favor y lo conectaremos directamente con la enseñanza de una de las asignaturas más flexibles del currículo educativo: Educación Física.

Resulta un campo algo confuso y hay discrepancias acerca de la enseñanza bilingüe en los núcleos familiares. Sin embargo, la mayoría ve de provecho y gran necesidad para la evolución y el crecimiento personal de sus niños, que estos comiencen cuanto antes a introducir una segunda lengua en su día a día dada la versatilidad de la plasticidad de su cerebro y permitiendo mejorar ciertos aprendizajes desde los primeros años.

Numerosos estudios, investigadores, científicos, pedagogos, psicopedagogos y psicólogos consideran importante en dicho crecimiento que se aproveche en los niños esa capacidad fácil de moldear cuanto antes ya que, se considera la mente del niño como una ‘esponja’ capaz de absorber conocimientos y habilidades y que hay que sacar el máximo aprovechamiento de esa capacidad.

Ciertamente, las maneras y los métodos llevados a cabo deben ser cuidados y ejecutados de la manera más atractiva y desarrolladora posible, ya que, dependiendo del enfoque puede haber mayor tasa de éxito en ese objetivo perseguido.

La investigación llevada a cabo sobre este concepto y sus orígenes, tipos, beneficios y sistemas, ocupa un lugar muy importante en gran parte de este trabajo. Procurando extraer de manera correcta y rigurosa, los aspectos de mayor importancia y seleccionar cuidadosamente la información para conectarla con un área aparentemente sin relación, como es la de Educación Física.

Área conocida por ser aquella que dispone de mayor flexibilidad curricular y en la que pueden encontrarse recursos y beneficios que pueden ser de gran utilidad en cualquier aula o nivel, desde los más números e innovadores a aquellos rurales de aulas multinivel.

Dicho esto, se hace hincapié en los beneficios de la combinación visible entre la práctica y el aprendizaje de una lengua extranjera como el francés con la implementación de la actividad física. Este enfoque, se explorará a lo largo de las siguientes páginas que conformarán el trabajo en cuestión.

El aporte que proporciona deja ver una excelente visión de futuro para la enseñanza de dos lenguas, especialmente con el atractivo de una cultura y un idioma colindante con el nuestro en Europa Occidental. No solo se trata de un segundo idioma en nuestro currículo, sino que se incluye a esa idea el que los niños tengan abiertas otras puertas a parte del inglés, idioma predominante en las elecciones como segunda lengua extranjera, ya sean de habla francesa o inglesa las más destacadas e influyentes en la actualidad.

Este trabajo tiene como objetivo presentar las ideas más pertinentes y abordar aquellos conceptos que a veces pueden no resultar tan atractivos al comparar dos mundos aparentemente dispares: una disciplina centrada en el idioma y otra en el dominio psicomotor.

El que un niño llegue a alcanzar cierto dominio y adquisición de un segundo idioma, realizando prácticas y actividades físicas con las distintas metodologías que existen en nuestros días, es una gran oportunidad para ver un mayor rendimiento académico y para que pueda percibirse en la realidad.

La Educación Física desempeña un papel fundamental sobre todo a la hora de permitir que un niño, con toda la carga y responsabilidad inherente a su educación, desarrolle una apreciación por la belleza de un segundo idioma, como el francés, a través del movimiento y un aprendizaje significativo, activo y, sobre todo, divertido.

No obstante, es importante resaltar que, sin una base sostenible en el aprendizaje y adquisición de la lengua extranjera, en este caso la lengua francesa, de una manera lúdica, plausible, flexible y divertida los niños pueden llegar a generar cierta resignación con el paso del tiempo provocando que los niños acaben frustrados y abandonando la idea de continuar sus estudios con una enseñanza bilingüe. Ello puede surgir debido a la falta de progresos tangibles o incluso, la misma percepción de las propias adversidades del lenguaje para lograr a un mejor dominio del idioma. Así mismo, si los alumnos experimentan esa sensación de estancamiento y de no ver apenas evolución ni mejoría, pueden caer en la desmotivación y ello derivar en la

pérdida de interés por continuar aprendiendo dicho idioma. A ello, se le sumaría también una consecuencia de nivel académico ya que al no superar los criterios mínimos ni tampoco superar la materia, el francés pasaría a ser un lastre académico a largo plazo. La capacidad del alumno para comunicarse se vería repercutida directamente en un entorno bilingüe o multilingüe globalizado en el que se encontrara.

De esta forma, si se considera la posibilidad de arraigar en los niños, la motivación intrínseca junto con esas bases sólidas, para aprender cualquier idioma y cuidando el aprendizaje a largo plazo, se podría lograr un mayor fomento por el interés continuado y una base duradera en la lengua extranjera.

Para contribuir a ello, una combinación de las estrategias pedagógicas adecuadas y un correcto contexto fundamentado en la actividad física, tienen la capacidad de estimular la imaginación y la adquisición de esas bases de la lengua francesa desde edades tempranas en las que se comienza la etapa educativa. Este enfoque tiene el potencial de moldear a los niños con el objetivo de convertir a adultos bien formados y competentes en la sociedad que tendrán que afrontar posteriormente.

Por ello, el área de Educación Física brinda ese enfoque práctico, formativo y motivacional que necesitan los niños para naturalizar el aprendizaje del francés, en este caso, así como el de cualquier otra lengua extranjera.

Tras la consulta de numerosas fuentes de información, se ha estado investigando sobre el contexto bilingüe, desde su definición hasta sus orígenes y tipos. A continuación, se aborda la información aportada por colegios bilingües, incluyendo en este su funcionamiento, los programas que pueden llegar a seguir, sus modelos de enseñanza, funciones y objetivos, entre otros aspectos. Posteriormente, se enfocarán en las disciplinas en las que se inicia la enseñanza bilingüe en los centros, detallando todos los aspectos considerados importantes, donde cada vez se realizará un mayor énfasis en la Educación Física.

2. MARCO TEÓRICO.

2.1. Bilingüismo

2.2. ¿Qué es el bilingüismo?

Al hablar de bilingüismo, no se llega a apreciar el trasfondo que abarca y se desconocen los fundamentos que en él subyacen. Según Soler (1976), este concepto es un fenómeno que afecta a ciertos individuos, dotándolos de la capacidad para comunicarse y expresarse con fluidez en dos o más idiomas. En otras palabras, el bilingüismo se refiere a esa habilidad que tenemos los seres humanos para llevar a cabo conversaciones coherentes con otras que hablan lenguas diferentes a las nuestras.

De esta forma, integrar la enseñanza en dos lenguas en colegios no se trata de un caso aislado, sino que se ve influenciado por personas que ya tienen interiorizado ese segundo idioma debido a su entorno familiar. Dicho concepto se convierte así en un hecho colectivo, lo que nos permite reconocerlo con cierto carácter sociológico.

Basándonos en las reflexiones nuevamente de Soler (1976), se habla de sociedad bilingüe cuando a menudo se emplean dos lenguas diferentes como medio de comunicación entre habitantes de un mismo territorio como si fueran lenguas maternas. Lo importante es que las dos lenguas existentes tengan exactamente la misma repercusión, difusión; basta con que ambas lenguas sean habladas por un número considerable de personas en diferentes situaciones.

Además, Noam Chomsky, gran referente de la visión acerca de la importancia que tiene el contexto en el aprendizaje del lenguaje, destaca dos aspectos fundamentales, los aspectos innatos y los ambientales de dicho proceso. Ampliando un poco acerca de los conocimientos y conceptos, y teniendo en cuenta a diversos autores, encontramos algunas teorías que introducen el concepto de "Dispositivo de Adquisición del Lenguaje" (LAD), que postula que los niños nacen con una habilidad innata para aprender lenguas. Destaca la Gramática Universal, la cual sugiere que todos los seres humanos comparten una estructura lingüística común que facilita el aprendizaje del lenguaje. Chomsky (1980), alegó que el lenguaje no es solo una colección de palabras o reglas sintácticas, sino un conjunto de herramientas para la comunicación dentro de un contexto cultural específico. Además, también diferencia entre competencia y desempeño lingüístico donde comparte lo compleja que es la interacción entre las

capacidades innatas y las ambientales, lo que estimula el proceso de adquisición del lenguaje. Lo que Chomsky procura decirnos es que para que el aprendizaje de un idioma sea completo debe ser contextual y experiencial para obtener una competencia lingüística completa. Todo ello, corroborado por sus investigaciones en las que concluye que "La capacidad de adquirir el lenguaje está enraizada en las estructuras innatas de la mente humana, pero su desarrollo está influenciado por el entorno lingüístico y las interacciones sociales experimentadas por el aprendiz.". (Chomsky, 1986).

Por otro lado, "También dejó constancia de que entender el lenguaje implica más que dominar su estructura gramatical; requiere la habilidad de usarlo adecuadamente en varios contextos sociales, lo que resalta la importancia del contexto en el aprendizaje del lenguaje" (Chomsky, 1965). Por lo que, en aquellas circunstancias dónde esto tenga lugar, implicará la coexistencia entre dos lenguas, habiendo cierta visibilidad en el número de personas bilingües en la sociedad. Ciertamente, el bilingüismo y el multilingüismo es una realidad en la actualidad en la que convivimos, siendo además una base en el ámbito educativo, motivo principal de este estudio de investigación y del que continuaré ampliando en información más adelante.

Partiendo de estas teorías como base de que este tema se trata de un hecho social, cabe destacar que no puede reducirse única y exclusivamente a una descripción generalizada sin mencionar la importancia que tiene ese trasfondo que va más allá de las líneas que haya podido concretar cualquier lingüista, investigador o institución reconocida hasta la fecha. Desde una perspectiva más específica y en base a las aportaciones de Soler (1976) y Chomsky (1986), una región no es bilingüe porque dentro de ella coincidan un señalado número de bilingües, sino que, por el contrario, son bilingües aquellos individuos que nacieron o emigraron a una región donde se hablan dos lenguas, basándose en la idea de que los individuos pueden desarrollar dicha competencia en dos o más idiomas de manera simultánea. Esto puede verse respaldado por diferentes teorías y enfoques que se han ido desarrollando a lo largo de la historia de la psicología y de la educación, que pueden dar respuesta a la adquisición y manejo del bilingüismo como veremos a continuación.

2.3 Fundamentaciones teóricas.

Para llegar a comprender mejor el bilingüismo y todo aquello que lo conforma a nivel educativo, se hablará a continuación de algunas de las fundamentaciones teóricas clave que se incluyen sobre este proceso, entre los que se encuentran la Teoría del Desarrollo Cognitivo de Piaget, Teoría del Interaccionismo Sociocultural de Vygotsky, la Teoría del Procesamiento de la Información de Cook, Bassetti y De Groot y la contraposición entre el bilingüismo aditivo y el substractivo de Fessi.

- **Teoría del Desarrollo Cognitivo:**

En *The Origins of Intelligence in Children*, Jean Piaget explora cómo los niños desarrollan su inteligencia a través de la interacción con su entorno. Piaget describe etapas del desarrollo cognitivo y destaca la importancia de las experiencias sensoriomotoras en la construcción del pensamiento. Establece además, las bases para comprender la evolución del pensamiento lógico desde la infancia. "El desarrollo de la inteligencia en los niños está estrechamente vinculado a la interacción con su entorno, donde las experiencias sensoriomotoras juegan un papel crucial en la construcción de estructuras cognitivas." (Piaget, 1952) aclara el autor en la obra. Por otro lado y aplicado al ámbito del bilingüismo, encontramos el libro de Ellen Bialystok, "Bilingualism in Development: Language, Literacy, and Cognition" (2001), donde estudia la influencia del bilingüismo en el desarrollo cognitivo de los niños, aplicando entre otras, la teoría de Piaget. "El bilingüismo temprano puede ofrecer ventajas cognitivas, como una mayor flexibilidad mental y habilidades superiores de resolución de problemas, debido a la constante necesidad de gestionar dos sistemas lingüísticos." (Bialystok, 2001). En base a esta cita se argumenta la relación coexistente entre ambas posturas y el cómo el manejo de dos idiomas desde edades tempranas puede mejorar la flexibilidad cognitiva, la metacognición y las habilidades implicadas en la resolución de conflictos, ya que los niños bilingües están constantemente controlando y alternando ambos lenguajes.

- **Teoría del Interaccionismo Sociocultural:**

Lev Vygotsky fue el precursor de la teoría del interaccionismo sociocultural, que sostiene que el desarrollo cognitivo de los individuos está profundamente influenciado por la interacción con su entorno social y cultural. Según Vygotsky, los niños aprenden y desarrollan habilidades cognitivas a través de la interacción con otros, especialmente

adultos y compañeros más capaces. Además, Vygotsky destaca la importancia del lenguaje como una herramienta fundamental para el pensamiento y la comunicación, que se desarrolla a través de la interacción social. En el libro Vigotsky, L. S. (1978) *Mind in society: The development of higher psychological processes*, la teoría de Vygotsky puede aplicarse al aprendizaje de un segundo idioma ya que el entorno social juega un papel vital en este proceso. A través de la interacción con hablantes nativos y la inmersión en contextos comunicativos reales, los alumnos pueden aprender un nuevo idioma de manera más efectiva y significativa.

- **Teoría del Procesamiento de la Información:**

La Teoría del Procesamiento de la Información de Cook, Bassetti y De Groot (2011), sugieren que los individuos bilingües procesan y retienen información en dos idiomas al mismo tiempo, sugiriendo además los diferentes sistemas que pueden llegar a emplear en función del momento y la situación para su adquisición.

- **Teoría del Umbral Crítico:**

Gracias al contexto facilitado por Eric Lenneberg quien en su obra *Biological Foundations of Language* (1967), se extrae dicha teoría cuya idea central sugiere que hay un periodo crítico durante la infancia en la cual es más fácil y fluido para el niño adquirir dicha competencia lingüística en su segundo idioma y que, contra más tardío sea, más complejo resultará dicha adquisición de tal competencia (en un segundo idioma).

- **La contraposición entre el bilingüismo aditivo y el substractivo:**

El bilingüismo aditivo reconoce el enriquecimiento de las habilidades lingüísticas y cognitivas ya mencionadas previamente. Sin embargo, según Fessi (2015), el bilingüismo sustractivo que aprende el niño durante la adquisición del segundo idioma puede llegar a afectar al primero, pudiendo tener un impacto negativo en el uso de la lengua materna, llegando a reemplazar y a generar problemas con la misma.

2.4. Teóricos influyentes en el bilingüismo.

Algunos de los teóricos franceses, más reconocidos en el ámbito del bilingüismo francés, ofrecen ciertas aportaciones que nos ayudan hoy en día a comprender este fenómeno:

- **François Grosjean:**

Es un lingüista que ha sondeado el bilingüismo equilibrado, la adquisición de lenguas que pueden llegar a tener los niños bilingües y la identidad lingüística. Las obras que ha desarrollado dan un punto de vista agradecido sobre la experiencia bilingüe. En su libro *La vida con dos idiomas*, Grosjean investiga el fenómeno del bilingüismo desde diferentes posiciones, analizando como los individuos obtienen y emplean de dos lenguas, sus correspondientes cambios de código y el desarrollo de la competencia lingüística en ambas lenguas. Grosjean (1982), también aborda lo referente a la parte cognitiva, los beneficios y desafíos con los que vive el individuo bilingüe.

- **Claire Kramsch:**

Investigadora del bilingüismo y la enseñanza de idiomas, la cual con sus trabajos pretende enfocar dicho concepto a la interacción entre idioma, cultura y capacidad de los individuos que interaccionan y cómo la identidad cultural puede llegar a influir en dicho aprendizaje. Examina con detalle los mecanismos conversacionales que establecen los adultos para llevar a cabo una conversación desarrollando a su vez una identidad intercultural procedente de la cultura nativa y la lengua objetivo. De esta manera la autora comprende la necesidad de crear un espacio cultural intermedio donde poder enriquecer la experiencia de aprendizaje y el fomento de una comprensión más profunda. Siendo más concretos, su trabajo contempla como los hablantes bilingües procuran alcanzar identidades culturales y lingüísticas destacando la unión entre cultura y lenguaje en contextos educativos.

- **Michel Paradis:**

Es reconocido por su indagación en neurolingüística, ha dedicado su tiempo a investigar acerca del lenguaje en niños bilingües y los efectos que produce en el cerebro. Según Dorcasberro (2003) todo aquello para lo que ha dedicado su tiempo se concreta en el modo por el cual el cerebro es capaz de procesar y recopilar múltiples idiomas.

Por otro lado, me gustaría introducir que existen otros autores a mencionar y que son relevantes en cuanto al bilingüismo en el ámbito educativo, como son:

- **Jim Cummins:**

Autor que se reconoce por haber estudiado la educación bilingüe y la adquisición de lenguas; además de sobresalir con su teoría de la competencia comunicativa y la distinción entre BICS (Habilidades Básicas de Comunicación Interpersonal) y CALP (Habilidades Cognitivas de Lenguaje Académico) acuñados por el autor en la década de los 70 en su libro, *Bilingualism and Special Education: Issues in Assessment and Pedagogy*, Cummins (1984). Este último, Cummins (1984), resalta por su distinción en el cómo los alumnos desarrollan determinado tipo de habilidades lingüísticas en contextos educativos.

- **Virginia Collier y Wayne P. Thomas:**

Autoras que han realizado diferentes estudios referentes a la efectividad y que, según Collier & Thomas (2009) puede llegar a tener la educación bilingüe, incluyendo el desarrollo de BICS y CALP, vistos anteriormente.

2.5. Tipos de bilingüismo.

Atendiendo a diferentes perspectivas y estudios, podemos encontrar diferentes tipos de bilingüismos, según Dorcasberro (2003), se realiza una breve explicación a continuación:

- **Bilingüismo temprano y simultáneo:** Es el que se encuentra en los primeros años de la niñez donde se desarrollan a la vez tanto la lengua materna como una segunda lengua extranjera.
- **Bilingüismo tardío y sucesivo:** El cual sucede tras el periodo adolescente donde la segunda lengua (L2), se adquiere a posteriori de la materna (L1).
- **Bilingüismo activo y dormido:** Se trata de aquel que se emplea en el día a día, de uso frecuente, por lo que tiene mayor fluidez y naturalidad en todo lo que le concierne. Mientras que, por otro lado, el dormido es aquel que se encuentra en un estado de letargo en su uso por causas externas como razones de carácter personal, social, cultural, etc.
- **Bilingüismo productivo:** Se encuentra en el desarrollo tanto de las habilidades comprensivas como de producción o realización.
- **Bilingüismo receptivo:** Respecto a esta tipología, únicamente se desenvuelven en el ámbito comprensivo.

- **Bilingüismo funcional externo y no interno:** Repercutidos por los alrededores que conciernen al bilingüe, siendo este estado sociocultural donde se ve envuelto por esa presión social para comunicarse sus dos idiomas de referencia L1 y L2. Sin embargo, se ve poco capaz de controlar las funciones internas, es decir, el permanecer en silencio, soñar en su L2, o realizar cualquier otra acción de manera natural e inconsciente como lo haría de normal en su L1.

- **Bilingüismo escolar y no natural vs bilingüismo de inmigración:** El primero es el que se encuentra introducida de manera académica de manera progresiva y por niveles, mientras que el segundo, es el que se adquiere por consecuencias de reagrupamientos familiares, cambios sociales y culturales inminentemente sucedidos como desplazamientos por asuntos bélicos, etc.

- **Bilingüismo coordinado y compuesto:** Se encuentra en la estructura neurolingüística y psicolingüística de la persona hablante. En la parte coordinada, se percibe al niño que desarrolla dos significados para una palabra contiene dos significantes y dos significados. Dicho de otra manera, el niño habla dos lenguas como si de una sola se tratara, con dominio en ambas. La parte compuesta, se refiere a que el niño posee un único significado para dos significantes, es decir, no es capaz de identificar aquellas diferencias en el concepto que marcan los dos L1 y L2, necesitando a los dos para poder pensar y comunicarse de manera natural. Cabe destacar que en el bilingüismo compuesto sí que hay transferencias bidireccionales entre las dos lenguas, mientras que no las hay en el coordinado, por lo que el hablante, precisará de ambos para poder comunicarse correctamente.

- **Bilingüismo subordinado:** Es aquel que refleja el desequilibrio establecido durante el desarrollo de L1 y L2, es decir, mientras que se establece una consolidación de L1, apenas lo hay de L2.

- **Bilingüismo igualitario y aditivo vs bilingüismo desigual y sustractivo:** Precisa de importancia hacer un inciso en el cual se explique la diferencia entre bilingüismo igualitario y desigual, ya que dependen directamente de la condición o posición social y geopolítica en la que se encuentre el hablante, ya que pueden encontrarse en momentos diferentes las culturas de ambas lenguas.

Puede haber una combinación entre algunas de las tipologías mencionadas y por tanto desarrollar los siguientes subgrupos de bilingüismo según Aline Signoret Dorcas (2020):

1. Coordinado, completo, igualitario y aditivo.
2. Coordinado, incompleto, igualitario y aditivo.
3. Coordinado, incompleto, desigual y sustractivo.
4. Coordinado, semilingüismo, desigual y sustractivo.
5. Compuesto, completo, igualitario y aditivo.
6. Compuesto, incompleto, igualitario y aditivo.
7. Compuesto, incompleto, desigual y sustractivo.
8. Compuesto, semilingüismo, desigual y sustractivo.

Así pues, se encuentra un bilingüismo igualitario y aditivo cuando el entorno social, en el que se halla el niño, considera que el bilingüismo actuará en su beneficio. Por otro lado, el bilingüismo desigual y sustractivo, considerará lo opuesto, así como la pérdida de identidad del niño.

3. COLEGIOS BILINGÜES / BILINGÜISMO EN LOS COLEGIOS.

3.1 ¿Qué debemos saber de los colegios bilingües?

Los colegios bilingües se orientan hacia una enseñanza y aprendizaje tanto en la lengua materna como en la lengua extranjera al mismo tiempo. Para ello, los centros ofrecen un plan de estudios que combina las disciplinas existentes incorporándolas en ambos idiomas para desarrollar al máximo todo tipo de habilidades lingüísticas en la lengua extranjera. De este modo, se encuentran en la actualidad dos tipos de centros cuyos enfoques son completamente respetables y aplicables. En primer lugar, aquellos centros que utilizan un enfoque de inmersión total en el que muchas materias se imparten en un segundo idioma. En segundo lugar, aquellas que ofrecen una enseñanza más parcial. Es por ello que los docentes, recurren a la iniciación del bilingüismo partiendo de la enseñanza de la lengua materna donde de esta manera, únicamente se llegan a trabajar la lengua extranjera en asignaturas aisladas.

A continuación, vamos a ver una serie de aspectos que se encuentran dentro de todo lo relacionado con el bilingüismo.

3.2 Funcionamiento y trabajo de los centros educativos.

Los colegios bilingües suelen estar estructurados con la intención de ofrecer una educación más completa que sea capaz de promover el desarrollo de habilidades en dos idiomas, para ello, emplea una serie de recursos y herramientas pedagógicas más específicas para reforzar así un aprendizaje equilibrado además de la competencia lingüística en ambas lenguas. Añadido a ello, diversos testimonios de gente que ha realizado tanto prácticas escolares como sus funciones de trabajo en centros escolares que formaban parte del programa BRIT.

Numerosos artículos mencionan como Sáez (2023) y Barrios-Valenzuela y Palou-Julián (2014, entre otros, hablan sobre los cambios positivos en el entorno escolar visibles en aprendizaje de idiomas extranjeros, el nivel académico y las ideas que pueden llegar a tener los docentes a la hora del uso y manejo de la lengua para potenciar las habilidades comunicativas de los niños. Por ello, es importante que el docente esté actualizado y sea capaz de integrar nuevas metodologías para lograr los objetivos que hay previstos a final de cada etapa. Además, el currículo educativo, tiene relación directa con este proceso puesto que el aprendizaje en español e inglés, así como en

otras lenguas como el francés, el alemán, entre otras, precisa de su finalidad al proporcionar un marco estructurado que guía el proceso de enseñanza y aprendizaje, promoviendo la adquisición de competencias lingüísticas y culturales en un contexto globalizado. A continuación encontramos algunas características relacionadas con el desarrollo lingüístico:

- La comunicación diaria y constante.
- La aproximación hacia el conocimiento académico estimado, es decir, que el niño se acerque a los conocimientos mínimos acordados.
- El contexto cultural en el que se encuentran los niños.

La sociedad actual determina unos límites sociolingüísticos en los que los niños deben ser guiados durante su etapa educativa para así poder desarrollar sus habilidades de la manera más competente posible. Para ello, se plantean diferentes alternativas, como la educación bilingüe en un número creciente de centros escolares, cuyo funcionamiento deriva en profesionales especializados para suplir y manejar de la mejor manera este cometido. Además, es importante el uso de diferentes modelos educativos para acercarnos cada vez más a una educación bilingüe que cada vez esté más desarrollada hacia contextos diferentes. Según Baker (2011), en cada centro escolar, existe una amplia gama de posibilidades para implementar programas y prácticas que lleven a una mejor introducción e interiorización hacia una educación bilingüe.

Cabe destacar también la existencia de las dificultades que se pueden encontrar en diferentes entornos sociolingüísticos generalmente monolingües. Los centros educativos pueden ser influenciados de una manera u otra por los distintos grados de dificultad en los que se ve implicado un aprendizaje bilingüe y el coste sociolingüístico y cultural al que puede verse sometida cualquier persona al aprender lenguas extranjeras.

Todo lo mencionado, puede verse directamente reflejado en las ciudades o pueblos pequeños donde los recursos personales y materiales son más escasos que en los núcleos urbanos a los que les es más sencillo que dichos centros tengan acceso. Es en esos contextos, donde los niños son los primeros afectados dado que su educación se verá más o menos enriquecida por actividades donde se utilice el bilingüismo, la participación e implicación docente, los recursos económicos disponibles en su vida

diaria, la presión social por parte de las familias a las que los centros escolares deben atender a en demanda, etc. García y Lin (2017).

El trabajo de diseño curricular en el que los centros educativos invierten en esfuerzo y tiempo se basa en un intento de búsqueda una necesaria implicación de los docentes encargados del área de lengua, es decir, de L1 y de lengua extranjera, L2. Ello requiere una reflexión sobre:

- El desarrollo del idioma partiendo del currículo utilizado en el centro.
- La consideración sobre la posibilidad de desarrollo del lenguaje.
- El desarrollo del bilingüismo y la gestión del aprendizaje de los niños en la que difieren de la práctica en las instituciones educativas como hacen saber García y Kleifgen (2010).

El diseño curricular proporciona varias características, incluyendo la de ser bilingüe, lo que facilita y fomenta el desarrollo de dos lenguas. También, se enfoca en aplicar cinco principios didácticos de Cummis: el aprendizaje cooperativo, la enseñanza explícita, la activación de los conocimientos previos adquiridos, las estrategias metacognitivas y el modelo cognitivo. Además, busca promover al manejo comunicativo, abarcando tres áreas de desarrollo: la comunicación diaria y con medios de comunicación tangibles en el entorno (televisión, redes sociales, etc.), la adquisición de conocimientos en diferentes materias y el fomento la expresión artística y cultural. (Cummis, 2000).

Para lograr el bilingüismo en las aulas, el currículo lleva a cabo el desarrollo comunicativo primero en español y posteriormente el docente es quien lo trabaja en la lengua extranjera. Para ello, utiliza ambos idiomas en actividades comunicativas similares y, cuando sea posible, permitiendo y fomentando el uso de ambos idiomas en la misma actividad. Por ejemplo, los estudiantes pueden buscar y utilizar información en actividades de investigación bibliográfica o hacer entrevistas a hablantes de ambas lenguas, como periodistas o investigadores. Esto requiere que los profesores intervengan. Esto requiere que los docentes intervengan cuando ambas entran en contacto, para eliminar las inseguridades percibidas para creer que los conocimientos o habilidades serían insuficientes. (García, 2009). Por ello, el trabajar en equipo podría llegar a suplir esas carencias y, al mismo tiempo, ayudar a los niños

a evitar ese miedo. De esta manera, al permitir que los niños utilicen el conocimiento de su lengua materna para aprender una lengua extranjera, se les ayuda a reconocer las similitudes y diferencias entre las dos. (Cummins, 2001).

3.3 Finalidad del currículo.

El currículo educativo tiene varias finalidades fundamentales que orientan el proceso de enseñanza y aprendizaje en un sistema educativo. Dichas finalidades son esenciales para garantizar una educación de calidad y equitativa para todos los estudiantes.

Uno de los principales objetivos del currículo consiste en establecer metas y estándares de aprendizaje. Esto conlleva que se debe definir lo que se espera que los estudiantes aprendan y logren en cada etapa de su educación. Al proporcionar un marco claro de las metas a alcanzar, se mide el progreso de los estudiantes y se procura que todos alcancen un nivel mínimo adecuado de conocimientos y habilidades. Según el trabajo de Kappan Online (2019), la identificación de objetivos claros y medibles ha sido una práctica valorada desde mediados del siglo XX, permitiendo una evaluación precisa del rendimiento educativo y asegurando que los estudiantes desarrollen competencias básicas esenciales.

Otra finalidad importante del currículo es organizar el contenido y los recursos educativos de manera coherente y secuencial. Esto facilita la enseñanza y el aprendizaje, asegurando que los conocimientos se presenten de una manera lógica para que así se promueva una comprensión profunda y duradera. La estructura del currículo debe ser tal que permita a los docentes planificar eficazmente sus clases con sus respectivas herramientas de evaluación y a los estudiantes seguir un progreso educativo ordenado (Kappan Online, 2019).

Asimismo, el currículo educativo es el encargado de guiar la planificación y la instrucción, proporcionando pautas claras para el diseño de actividades de enseñanza y evaluación. Estas pautas ayudan a los docentes a crear experiencias de aprendizaje significativas en los estudiantes y a evaluar de manera efectiva el progreso de los mismos. Este enfoque permite una educación más personalizada y adaptada a las necesidades de cada estudiante, promoviendo un aprendizaje más eficaz y satisfactorio (Green, 2021).

La promoción de la equidad y la inclusión es otro objetivo crucial destacado del currículo. Este busca garantizar que todos los estudiantes tengan acceso a una educación de calidad, sin importar su origen socioeconómico, cultural o cualquier otra diferencia. Un currículo inclusivo reconoce y valora la diversidad en el aula y se esfuerza por proporcionar igualdad de oportunidades para todos los estudiantes. Según la perspectiva de Understanding Curriculum as Practice (2021), la inclusión en el currículo es esencial para crear un ambiente educativo equitativo y justo.

Finalmente, el currículo educativo tiene la finalidad de preparar a los estudiantes para la vida y el trabajo. Debe proporcionarles y preparar sus habilidades, conocimientos y competencias necesarias para enfrentar los desafíos que van a encontrar en el mundo actual y futuro en el que se puedan encontrar. Todo lo mencionado, incluye no solo conocimientos académicos, sino también habilidades prácticas y competencias socioculturales que son imprescindibles para el éxito en un mundo cada vez más interconectado y cambiante. El currículo debe estar diseñado para desarrollar tanto habilidades cognitivas como socioemocionales, preparando a los estudiantes para ser ciudadanos activos y profesionales competentes (Kappan Online, 2019).

En resumen, la finalidad del currículo educativo es proporcionar una guía estructurada que oriente el proceso educativo desde la planificación hasta la implementación, con el objetivo de promover el aprendizaje significativo y el desarrollo integral de los estudiantes. Al cumplir con estos objetivos, el currículo asegura una educación de calidad que prepara a los estudiantes para los retos y oportunidades del futuro.

4. MODELOS DE ENSEÑANZA BILINGÜE.

En la actualidad, existen diferentes modelos de enseñanza aplicables en los centros educativos cuyos métodos son estudiados por los propios maestros para hacer más sencillo el proceso de enseñanza-aprendizaje que se va a llevar a cabo, asegurando así que su transmisión de los contenidos sea más natural y cercana así como duradera, reduciendo significativamente el miedo y la frustración en los estudiantes y en los mismos maestros. A continuación, se abordan algunos de estos modelos.

El Programa de Lenguaje Dual (Dual Language Program) el cual según García y Wei (2014), tiene como objetivo equilibrar la enseñanza de dos idiomas, normalmente impartiendo la mitad de las lecciones en la lengua materna de los estudiantes y la otra mitad en su segunda lengua. El objetivo es desarrollar habilidades bilingües y biculturales. Por otro lado, por parte de Reyero (2018), la Inmersión Lingüística (Inmersión Program) comprende un enfoque que se fundamenta que la mayoría o todas las materias se imparten en un segundo idioma tanto en la teoría como en la práctica. Este modelo puede ser de inmersión unilateral donde encontramos una inmersión total o parcial; una inmersión bilateral donde se procura mantener una comunicación competente en ambas lenguas y una inmersión de mantenimiento y desarrollo.

También el modelo CLIL, que combina la enseñanza académica con el aprendizaje en un segundo idioma. Esto se realiza mediante procesos y tareas cooperativas, resultando en un enfoque más interactivo que proporciona mayor autonomía a los estudiantes (Coyle, Hood, & Marsh, 2010). Esto trata, por lo tanto, de un modelo de enseñanza dual integrada, resultando así más interactivo y proporcionándole mayor autonomía a los estudiantes. La coordinación y el apoyo de los maestros son esenciales para reducir el filtro afectivo disponiendo de los recursos materiales didácticos necesarios y el empleo de las Tic's (Fajardo Dack, Argudo, & Abad, 2018). Este modelo, no solo se centra en desarrollar nuevas capacidades y habilidades en el alumnado, sino que también los prepara para contextos con mayor diversidad, enriquecidos para el futuro que les espera más adelante y proporcionando una visión hacia una formación continuada y en constante actualización.

En el modelo CLIL (Content and Integral Learning), según Fajardo Dack, Argudo, y Abad (2018) encontramos una metodología la cual integra un aprendizaje de ambas lenguas por medio de las disciplinas académicas vigentes. Dicha enseñanza se enfoca

en el alumno directamente. Se puede observar, además, la existencia de flexibilidad y variedad siendo capaz de atender las diversas necesidades que requieren los estilos de aprendizaje. Este método se basa el aprendizaje de los contenidos académicos y una lengua extranjera, lo que se conoce como L1 y L2. De esta forma, en el modelo CLIL, tanto la L1 como la L2 se emplean como lenguas de instrucción, es decir, como lenguas de carácter didáctico, lo que proporciona la posibilidad de impartir múltiples asignaturas en lengua extranjera, L2.

Siguiendo con los diversos enfoques que podemos dar al bilingüismo en el aula, encontramos el modelo ÉMILE conocido por su terminología completa como Enseignement d'une Matière Intégrée à une Langue Etrangère, se centra en integrar la enseñanza de una materia con el aprendizaje de un idioma extranjero. ÉMILE, se diseñó e incorporó al día a día en las aulas bilingües en francés como lengua extranjera cuya propuesta de intervención docente consta de una combinación de técnicas entre las que se encuentran reflexionar sobre los posibles impactos y limitaciones. A su vez, durante esta labor procuran hacer hincapié en los componentes de la situación docente, en los que se encuentran no solo los profesores, sino también los estudiantes y capacidades curriculares.

Diversos autores han estudiado el método ÉMILE, encontrando a Sacra Jáimez (2008), que indica que este enfoque busca alcanzar el máximo potencial educativo donde sea partidaria la integración lingüística y curricular para así poder optimizar el proceso de enseñanza-aprendizaje en las clases de primaria de los centros educativos. Mientras que, Arnáiz Jiménez (2019), fundamenta que el EMILE se basa en la existencia de conceptos y métodos programáticos de la psicopedagogía y la pedagogía y su implementación en aulas bilingües, combinando técnicas como la resolución de conflictos, realización de experimentos y el análisis de documentos sencillos. Esa combinación de técnicas hace cada vez más alcanzable una enseñanza bilingüe efectiva y significativa para maestros y alumnos.

Debemos entender entonces que la sociedad es la que marca los tiempos y las condiciones del multilingüismo, por ello, este tipo de enfoque procura mejorar la autonomía del alumnado incluyendo en su itinerario actividades prácticas y contextuales que favorezcan una retroalimentación positiva mediante conocimientos simultáneos concretos y de carácter lingüístico colaborando en el desarrollo de una

competencia comunicativa que es capaz de optimizar y hacer mucho más sencillos los aprendizajes que vendrán a posteriori.

Los beneficios que pueden apreciarse con esta metodología en la que se basa el EMILE, es la enseñanza del francés de una manera mucho más efectiva de la que nos ha ofrecido la educación tradicional en el pasado ya que implica la resolución de problemas, la realización de experimentos, el análisis de documentos sencillos, y otras muchas opciones que se realizan. Esto favorece a la autoestima y la motivación del alumnado ya que, este se ve envuelto en un aprendizaje natural que estimula los procesos cognitivos, profundizando y comprendiendo los conceptos que está aprendiendo. Ello, también favorece esa retroalimentación positiva. Es conveniente tener en consideración, que a pesar de que cualquier materia pueda impartirse en un idioma extranjero, cada materia puede tener más facilidades que otras. Además, hay que entender que no todos los grupos de alumnos llevan el mismo ritmo de clase-aprendizaje. De esta forma, asignaturas como Ciencias Sociales o Ciencias Naturales, tienen mayor tasa de éxito ya que es más fácil combinar la comunicación verbal y la manera de expresarse con mayor simpleza, con elementos visuales (Coyle, Hood, & Marsh, 2010).

Otra de las metodologías que se llevan a cabo en los centros escolares para la enseñanza bilingüe es la Inmersión Lingüística (Immersion Program), que implica a la mayoría o totalidad de las materias didácticas que se impartan, utilizando un segundo idioma que abarca la parte teórica y también la práctica. La variación en la intensidad y la estructuración de la enseñanza-aprendizaje, es otra de las bases de este enfoque, donde además deben adaptarse en todos los objetivos y entornos educativos. Según Reyero Postigo (2018), se puede clasificar la inmersión lingüística en: inmersión total, parcial, unilateral, bilateral y de mantenimiento y de desarrollo. Cada una de ellas tiene una serie de metas y características específicas, pues los distintos modelos de inmersión lingüística permiten a los centros educativos una gran flexibilidad a la hora de enfocar las necesidades que presenten y los diferentes contextos en los que se encuentren, para lograr proporcionar a su alumnado una educación bilingüe de calidad.

La inmersión total se encuentra en programas donde todas las materias se enseñan en la lengua extranjera o segundo idioma, L2, desde los comienzos de la etapa de primaria. En este tipo de inmersión, los estudiantes van desarrollando las habilidades

necesarias desde el comienzo de su etapa partiendo de la base de un aprendizaje académico y de habilidades lingüísticas adquiridas de manera simultánea. Al llevar a cabo este modelo, el alumno tiende a desarrollar una competencia bilingüe completa.

La inmersión parcial, conlleva que solo una parte del currículo se enseña en el segundo idioma. Este tipo de transmisión resulta más suave hacia el bilingüismo, lo que hace que el alumnado menos familiarizado pueda ir aprendiendo de manera sencilla y progresiva. Este tipo de inmersión suele ser una alternativa por la que apuestan gran mayoría de centros en España, asegurando de esta manera que los estudiantes se sientan menos abrumados y presionados y estén más receptivos a la hora de aprender una L2.

La inmersión unilateral es descrita por Reyero Postigo (2018) como el aprendizaje de un idioma extranjero ya sea de manera total o parcial. Por otro lado, la inmersión bilateral se centra en el desarrollo de las competencias de la L1 y la L2 de manera simultánea con el fin de lograr un desarrollo equilibrado de habilidades lingüísticas. Este modelo se encuentra beneficioso ya que pone en valor a las dos lenguas al mismo tiempo.

La inmersión de mantenimiento y desarrollo lo que se encarga es de la orientación, el mantenimiento y la mejora de la lengua materna donde a la vez que se adquieren competencias en el segundo idioma. Este tipo de inmersión es el que busca preservar la lengua y la cultura en un entorno de inmigrantes los cuales tienen la intención de integrarse en el entorno sociolingüístico al que van a pertenecer en adelante.

En el ámbito educativo, podríamos decir que en la etapa de primaria, el currículo tiene como objetivo fomentar el bilingüismo desde edades tempranas. Al hacerlo, no solo puede haber un progreso de las habilidades lingüísticas sino también de las cognitivas, es decir, aprendiendo conocimientos nuevos y enfrentándose a una serie de problemas con mayor flexibilidad cognitiva. Los modelos mencionados anteriormente, ayudan al alumnado a desarrollar competencias interculturales, preparándolos mejor para un entorno futuro, (Coyle, Hood, y Marsh, 2010).

La gamificación dentro de la inmersión lingüística, como sugiere Sacra Jáimez (2008), puede hacer que el alumnado se encuentre más motivado ante un aprendizaje mucho más interactivo haciéndolo a su vez fluido.

La gamificación podría considerarse otro tipo de enfoque al que recurrir en la enseñanza bilingüe en primaria ya que es uno de los recursos más innovadores hasta la fecha. Este modelo aumenta la motivación y el compromiso de los estudiantes, facilitando la adquisición de competencias lingüísticas a través de actividades lúdicas e interactivas (Huang & Soman, 2013). La gamificación también promueve la participación activa del grupo y el aprendizaje colaborativo, lo que permite la práctica de otro idioma en contextos significativos y diversos (Deterding, Dixon, Khaled, & Nacke, 2011). Integrar juegos educativos en el aula bilingüe puede mejorar la retención del vocabulario y la comprensión lingüística (Abrams & Walsh, 2014).

En resumen, en la educación primaria impartidas en la mayoría de ce la implementación de diversos modelos de centros educativos apreciables en el sistema educativo, la enseñanza bilingüe es crucial para asegurar una transmisión efectiva y natural de los contenidos lingüísticos. Modelos como el Programa de Lenguaje Dual, la Inmersión Lingüística, el CLIL y el ÉMILE ofrecen enfoques más que variados que aportan equilibrio en el uso de L1 y L2, promoviendo así habilidades bilingües y de más de una cultura. Estos modelos facilitan la adquisición de competencias lingüísticas además de fomentar la motivación, la autoestima y la comprensión lingüística e intercultural de los estudiantes. Además, la integración de un segundo idioma por medio de la gamificación mejora significativamente la retención del vocabulario y la comprensión lingüística a través de actividades lúdicas e interactivas. Todos estos enfoques facilitan una educación bilingüe flexible y de calidad.

5. DISCIPLINAS EN LAS QUE SE INICIA LA ENSEÑANZA BILINGÜE.

En la actualidad, resulta evidente que hay áreas las cuales resultan más sencillas y significativas a los niños en su periodo de enseñanza-aprendizaje. Es por eso que se estudian las posibilidades de cuales son aquellas áreas que van a resultar más favorecedoras para iniciarse en la integración de una segunda lengua.

“Los primeros pasos en la enseñanza bilingüe en nuestro país comenzaron con la colaboración entre el Ministerio de Educación y Ciencia y el British Council para desarrollar el Programa de Educación Bilingüe que buscaba crear un currículo integrado hispano-británico” (Escolar Herrero, 2023). Este programa refleja la

concepción del inglés como un medio de instrucción y no solo como una materia a estudiar.

Se podría hacer una clasificación en función de las áreas más favorecedoras para el bilingüismo en los niños desde edades tempranas y la visión de Kolb y Gibb, (2011), como la Educación Plástica y Visual, la Música y Danza, las Matemáticas, las Ciencias Naturales y la Educación Física ya que gracias a la plasticidad del cerebro es más beneficioso para el aprendizaje. Gracias a las aportaciones de autores como Norman Doidge, Elkhonon Goldberg, Lise Eliot podemos profundizar un poco más acerca de la plasticidad del cerebro y su versatilidad en los niños. Eliot (2000), es quien aborda más detalladamente cómo el cerebro y la capacidad cognitiva de los niños se desarrolla y se adapta en sus primeros años de vida, concretamente desde el nacimiento hasta los cinco años y cómo las experiencias y el entorno que rodea al niño durante ese periodo es un periodo crucial.

En primer lugar, se hace referencia a la Educación Plástica y Visual, donde Cameron (2008), habla de la importancia de que el docente que imparte esa asignatura no sólo debe desenvolverse en el plano lingüístico, sino que tiene que ser capaz de comunicarse. Dicho autor nos recalca que hay que preparar a un maestro que “actúe como impulsor, conductor, organizador, dinamizador de la clase y conocedor de diversas disciplinas.” Martín (2011). Indagando un poco más acerca de lo que afronta la materia en cuestión, habla de integrarse y expresarse por medio de la pintura. Se trata de la importancia de reconciliarse con lo más primitivo de nuestro ser, integrando la expresión plástica en el ser humano y donde el niño deje libre su capacidad creativa y pueda aprender un segundo idioma mediante la expresión plástica y visual. Ejemplos más visibles podría ser como bien dice el autor, poner música en el segundo idioma, francés en este caso, y dejar que los niños pinten o ilustren algo del libro que se están leyendo, ello lo que hace es dejar que los niños se sumerjan en un estado de análisis y reflexión y a su vez no solo dibujar algo relacionado con la materia, sino pensar en lo que se está haciendo en ese segundo idioma.

Esta área puede tener diferentes beneficios como la estimulación creativa, el desarrollo de las habilidades cognitivas, la contextualización del aprendizaje, la motivación y el compromiso, la interacción social, el desarrollo de la empatía cultural, mejora de la autoestima y el aprendizaje multisensorial. Integrar la educación plástica

en el aprendizaje del bilingüismo no solo hace que el proceso sea más dinámico y atractivo, sino que también potencia diversas habilidades que son fundamentales para adquirir una segunda lengua de manera efectiva.

En segundo lugar, se encuentra la Música y Danza dentro del currículo aragonés. En esta área existen un gran abanico de posibilidades para experimentar y enseñar un segundo idioma con todo lo que ofrece. “La música se ha convertido en un acompañante casi incesante en la vida de nuestros jóvenes de hoy y, a menudo, es también su afición favorita formando parte de la identidad juvenil como forma de expresión individual y de diferenciación grupal” (Carrión , 2018), es por eso, que los maestros de hoy en día son capaces de innovar con numerosos recursos musicales que favorezcan una enseñanza-aprendizaje con una fundamentación basada en los contenidos más sencillos para favorecer así un refuerzo en la enseñanza bilingüe. Poniendo un ejemplo para aclarar lo anterior, en un aula de música, el docente puede poner música en un segundo idioma, francés en este caso, con la finalidad de que los niños vayan haciendo poco a poco al oído y vayan reconociendo vocabulario, estructuras, sonidos y ritmos del nuevo idioma, todo ello mediante un aprendizaje lúdico y natural. Por otro lado, que los niños escuchen música en L2, puede favorecer en la mejora de la pronunciación, el aumento de la memoria de sonidos y palabras y el aumento de la concentración y la creatividad en el niño. Cabe destacar que, hacer de este aprendizaje algo significativo es una labor del docente. La existencia de nuevas metodologías, hacen que personas como Carrión Candel, (2018) afirmen el hecho de que en las TIC un excelente recurso para mejorar la práctica docente, favoreciendo el desarrollo de la competencia digital en el alumnado, así como facilitando el aprendizaje de una lengua extranjera. Sin embargo, también Milán (2013), nos hace saber que hay que ser conscientes de que el desarrollo musical debe estar ligado a un correcto uso de las TIC con una doble vía en la que, el aprendizaje de contenidos y el aprendizaje simultáneo de la lengua extranjera

Carrión Candel (2018) habla también de la importancia hoy en día, en las aulas de los recursos digitales que se han implementado en el área de música y que están diseñados para la enseñanza bilingüe. Son estrategias educativas que también emplean una metodología AICLE. Estos recursos mencionados, proporcionan un contexto más diverso y, sobre todo, interactivo que promueve un clima colaborativo y comunicativo entre profesores y alumnos. Esto facilita el desarrollo de las competencias lingüísticas

(escuchar, hablar, leer y escribir) permitiéndole al mismo tiempo a los estudiantes, lograr una mayor autonomía en su aprendizaje, fomentando la competencia comunicativa a través de la cooperación entre compañeros.

Esta área es muy importante ya que puede traer beneficios como la mejora de la memoria, la pronunciación y entonación, el aprendizaje contextualizado, la estimulación emocional, el desarrollo del ritmo y la fluidez, el fomento de la escucha activa, la movilidad y el aprendizaje kinestésico, la cohesión social, la expresión cultural, el desarrollo de habilidades motoras, el aumento de la confianza, el ritmo y memoria corporal.

Tanto la música como la danza no solo hacen que el aprendizaje del bilingüismo sea más atractivo, sino que también proporcionan múltiples vías para adquirir habilidades lingüísticas esenciales. Al integrar estas disciplinas en el proceso educativo, se crea un ambiente enriquecedor que favorece tanto el desarrollo lingüístico como personal de los estudiantes

En tercer lugar, se presenta el área de Matemáticas donde aparentemente puede parecer de las más complejas, sin embargo, Rodríguez Sánchez (2015) propone una perspectiva donde se implementan métodos de enseñanza bilingüe a esta área para hacerla más accesible desde edades tempranas. Además, gracias al aprovechamiento de la plasticidad del cerebro de los niños, es decir, a la capacidad de aprendizaje que tienen, se pueden adquirir conocimientos básicos que parten desde el aprendizaje de los números hasta procedimientos posteriores que incluyen hacer repartos, solucionar problemas sencillos del día a día, etc. Para ello, Rodríguez Sánchez (2015), comprende que es necesario emplear tres pautas que parten de utilizar la lengua materna para presentar los temas y así partir de una idea principal que haga que los niños comprendan lo que se va a hacer. También del uso de la lengua extranjera para guiar aquellas actividades que van a dar lugar a la comprensión y vinculación del tema a tratar en ese momento y finalmente el regreso de la lengua materna nuevamente para recapitular sobre lo aprendido extrayendo lo necesario, incluyendo un feedback o recursos necesarios para comprobar que han adquirido dichos conocimientos. De esta manera, se pueden llegar a apreciar las necesidades y problemáticas que pueden llegar a tener los alumnos con el segundo idioma. De esta manera, se pueden adaptar las estrategias y metodologías cuyo objetivo es un aprendizaje más significativo. Cabe

destacar que sin un comienzo temprano de la L2 de la asignatura, los estudiantes pueden enfrentarse a algunas dificultades más adelante.

Las matemáticas tienen un valor inmenso para el aprendizaje del bilingüismo podemos destacar diferentes áreas que se ven fortalecidas por esta área como el desarrollo del pensamiento lógico, vocabulario técnico, resolución de problemas, conexiones interdisciplinarias, fomento de la confianza, usos de recursos visuales, aprendizaje multisensorial, desarrollo de habilidades analíticas, contextualización cultural, práctica del idioma en contextos reales. Integrar las matemáticas en el proceso de aprendizaje del bilingüismo no solo ayuda a desarrollar habilidades numéricas y lógicas, sino que también proporciona un contexto adicional para practicar y aplicar el nuevo idioma. Esto crea una experiencia educativa más rica y completa para los estudiantes. “Han encontrado efectos significativos del programa tanto en lengua como en matemáticas” (Cabrales and Carro, 2012).

En cuarto lugar, se tiene en cuenta la asignatura de Ciencias Naturales, ya que los temas proporcionados por el currículo pueden enseñarse de manera sencilla y con un vocabulario más accesible para los alumnos. Además, las estrategias y metodologías a emplear también pueden innovar y motivar al alumnado para que este adquiera los conocimientos de una manera más personal y significativa, lo que los llevará a un mejor dominio de la L2 con el tiempo. En base a Escolar Herrero (2023), expone que “algunas metodologías pueden resultar beneficiosas al aplicarse en contextos bilingües, de acuerdo con la teoría de la adquisición de la lengua extranjera.” y que “realizar una propuesta didáctica que tenga en cuenta lo anterior, para ser desarrollada en un aula CLIL de Ciencias Naturales.” es fundamental. Las metodologías a las que se refiere son: Enfoque CLIL (Content and Language Integrated Learning), el Aprendizaje Basado en Proyectos (ABP), el Método de Inmersión Lingüística, la gamificación y enseñanza Cooperativa.

Como nos hace saber Vélchez-Durán (2019) el estudio de las ciencias naturales puede ofrecer diferentes beneficios significativos para el aprendizaje del bilingüismo como el vocabulario técnico y científico, desarrollo del pensamiento crítico, aprendizaje contextualizado, estimulación de la curiosidad, interacción social, uso de recursos visuales, fomento de la inclusión cultural, desarrollo de habilidades interdisciplinarias, práctica del idioma en contextos reales, fomento del aprendizaje

activo. Integrar las ciencias naturales como dice Vélchez-Durán (2019), en el proceso de aprendizaje del bilingüismo, no solo ayuda a desarrollar habilidades científicas y técnicas, sino que también proporciona un contexto adicional para practicar y aplicar el nuevo idioma. Esto crea una experiencia educativa más rica e integral para los estudiantes, favoreciendo tanto su desarrollo académico como lingüístico.

En último lugar y en el que nos centraremos más adelante, encontramos el área de Educación Física donde es imprescindible la Respuesta Física Total (RFT) la cual es definida por John (1969) como un método innovador de enseñanza de lenguas que combina el habla con la acción y propone enseñar lengua a través de la actividad física. Debido a la naturaleza de esta metodología, el objetivo de la RFT es desarrollar la segunda lengua en niveles iniciales a través de órdenes verbales y donde los alumnos respondan con el movimiento y la actividad física. Se pone énfasis en comprender el significado antes de enseñar a hablar y se facilita el aprendizaje promoviendo acciones físicas y juegos significativos que permitan integrar los conocimientos en los estudiantes. Este método aprovecha el aprendizaje no solo cognitivo, sino también kinestésico para mejorar así la comprensión y la retención. John (1969), argumenta también que integrar el movimiento físico en la enseñanza de idiomas, en este caso el francés, reduce el estrés y genera un entorno más favorecedor para aprender el idioma en cuestión de una manera más lúdica, atractiva y facilitando la adquisición de dicho lenguaje asemejándose a cómo aprenden los niños su lengua materna.

Bien es sabido que la Educación Física es un canal con el que se puede perfectamente proporcionar un conocimiento de la segunda lengua extranjera por medio del movimiento. La expresión corporal, el encadenamiento de secuencias, la mímica y una gran variedad de recursos incluidos en esta disciplina, convierten el aprendizaje en una manera más intuitiva, flexible, fluida y motivadora para el aprendizaje del segundo idioma, algo que se considera más complicado para edades más avanzadas. Además es clave para adquirir beneficios como el fomento de la interacción social, el aprendizaje kinestésico, el desarrollo de habilidades de trabajo en equipo, contextualización del vocabulario, aumento de la confianza, estimulación cognitiva, desarrollo de rutinas, fomento de la inclusión cultural, mejora de habilidades motoras finas y gruesas. MEITS (2018), interviene acerca de que la educación física no solo promueve la salud y el bienestar físico, sino que también crea un entorno dinámico para practicar habilidades lingüísticas. Además, Enrich Education. (n.d.) o

Bailey et al. (2009), hablan de que al integrar la actividad física con el aprendizaje del bilingüismo, se ofrece a los estudiantes una experiencia educativa integral que abarca tanto su desarrollo físico como su capacidad comunicativa en otro idioma.

Halbach, (2008), expresa como el trabajo de lengua está centrado en temas y tiene una clara orientación a la acción, de manera que fomente la experimentación con el idioma extranjero más que su análisis y aprendizaje. No obstante, Regalado (2013), asegura que el elemento que cobra mayor importancia en la adquisición de un segundo idioma mediante la enseñanza de la Educación Física es la metodología. Gracias a su secuenciación de los contenidos y de los objetivos, lo que verdaderamente hay que tener en cuenta una vez llevado a la práctica, es provocar interacciones en las que haya conversaciones entre profesor-alumno o alumno-alumno. Para lograrlo, es importante motivar al alumno a que hable por medio de cuentos motores, es decir, mediante narraciones breves de hechos ficticios o imaginarios y con preguntas sencillas que les haga evadirse de sus inseguridades para así provocar el acto comunicativo.

Hay algunos aspectos que pueden favorecer el aprendizaje de la lengua extranjera mediante la práctica de actividad física como son las rutinas lingüísticas, como por ejemplo las asambleas iniciales, con transiciones entre acciones y con recursos verbales y no verbales por medio de juegos que les haga ejercitar la memoria y otras habilidades que sirvan de repaso de vocabulario y las expresiones o fórmulas como el tiempo, la fecha, etc. Unificando todas estas herramientas podemos conseguir con la Educación Física un abanico de posibilidades que propicien el aprendizaje de un segundo idioma. La interpretación del profesor y la facilidad con la que llega a verbalizar o gesticular mediante juegos de mímica, facilita que los alumnos interpreten y adquieran mayor fluidez en el habla y en la comprensión además de acostumbrar el oído al idioma de manera progresiva con expresiones lingüísticas frecuentes y repetitivas, reforzadas mediante gestos.

Un ejemplo sería la introducción de manera progresiva del vocabulario. Los alumnos lo irán identificando a medida que se repita diariamente, llegando a integrarlo en su vocabulario pasivo. El uso de tarjetas o juegos de gamificación y las rutinas de pensamiento o lingüísticas junto con dibujos u otras herramientas pueden ayudar a los niños a representarlo, traducirlo e interiorizarlo de forma mucho más sencilla. También pueden realizarse por medio de actividades con movimiento como por ejemplo la

interpretación de diferentes roles entre alumno-profesor o dinámicas como el conocido “Simón dice...” en francés “Simon dit...”.

Aunque sus estudios estén enfocados al inglés, se pueden aplicar a cualquier otro idioma, como el francés en este caso y puesto que el tema predominante en este trabajo es el bilingüismo en la educación, concretamente en Educación Física y la lengua francesa como la L2, no habría problema alguno en llevar adelante cualquier tipo de enseñanza o aplicar cualquiera de estas asignaturas, mencionadas, en un aula de primaria. Por ello y según los autores destacados anteriormente, se podría considerar que las asignaturas más sencillas para desenvolverse en disciplinas según el listado que facilita la *Orden ECD/1112/2022, de 18 de julio, por la que se aprueban el currículo y las características de la evaluación de la Educación Primaria y se autoriza su aplicación en los centros docentes de la Comunidad Autónoma de Aragón*, son Educación Visual y Plástica, Música y Danza, Ciencias Naturales y Educación Física y solo desde edades tempranas y con conceptos sencillos, las Matemáticas. Estas son las áreas que con mayor facilidad pueden afrontar una enseñanza bilingüe, siempre y cuando haya una correcta ejecución e implementación de la asignatura, y siendo necesario complementar las estrategias y metodologías con el método EMILE.

6. LA EDUCACIÓN FÍSICA.

Basándome en los conocimientos adquiridos en la mención de Educación Física y en diversos artículos vinculados a esta área, se puede establecer una definición propia de lo que significa o percibe de la Educación Física. Después de desarrollar ideas y conceptos grupales e individuales, y diferentes pensamientos se concluye en que la Educación Física es una manera de percibir el entorno y llevarlo a cabo mediante la actividad física, siendo esta un área flexible, adaptable y divertida, capaz de expresar cualquier campo de la manera más lúdica posible y con esa facilidad que muestra para poder emplear casi cualquier tipo de metodología que se proponga. Haciendo referencia al estudio de Abarca-Sos et al (2014), sobre la importancia que tiene que el docente desarrolle un clima motivacional óptimo en el aula. Para ello, se destacan teorías conocidas como son la Teoría de las Metas de Logro y la Teoría de la Autodeterminación, cuyo método de intervención se fundamenta en las diferentes áreas del TARGET resultando así beneficioso para la intervención docente en el aula y la mejora de la enseñanza-aprendizaje. La innovación, la actitud y las diferentes posibilidades se concentran en un aula, en un centro, bajo un currículo con el que tienes la capacidad de combinar y como docentes debemos “Tocar las teclas de la mesa de mezclas para ajustar y reajustar las necesidades del alumnado en diferentes circunstancias y diferentes necesidades.” Jorge Domingo.

Además, la Educación Física durante la etapa de primaria juega un papel fundamental en el desarrollo integral del alumnado. Puede apreciarse en las actitudes de los niños al ver en los colegios la predisposición que muestran ante esta clase por encima de la mayoría. Se trata de algo más que una asignatura, se trata de un clima y un ámbito educativo que no solo se enfoca en desarrollar la parte física de los alumnos, sino que también contribuye al crecimiento personal, cognitivo y emocional de los mismos. Cabe destacar también que el desarrollo de nuevas metodologías y la formación de los docentes ha logrado hacer que la Educación Física evolucione al respecto, lo que favorece en gran medida al trabajo docente que puede llevarse a cabo para lograr una mejor evolución también a nivel curricular, de contenidos y especialmente, de aprendizaje.

A lo largo de este apartado, se habla sobre la importancia de la Educación Física en primaria, las metodologías y sus enfoques, los beneficios de los que puede gozar

así como los desafíos y recomendaciones que también tiene que superar y otros aspectos que van a abordarse. La integración de la Educación Física con la enseñanza de lenguas extranjeras en colegios bilingües enriquece la experiencia educativa, lo que promueve tanto el bienestar físico como las habilidades lingüísticas. Es por ello, que cada vez más centros escolares contemplan introducir la enseñanza bilingüe por medio de la Educación Física.

6.1 La importancia de la Educación Física en Educación Primaria.

González (2017, p. 2), define la actividad física como “un movimiento corporal producido por la acción muscular voluntaria que aumenta el gasto de energía”, definición ampliada por (Aznar y Webster, 2006, p. 11) sobre el concepto globalizado de ejercicio físico. La práctica regular de actividad física desde una edad temprana ayuda a mejorar la salud y previene enfermedades crónicas como la obesidad, la diabetes tipo 2 y las enfermedades cardiovasculares. Además, los niños que realizan actividad física de manera regular tienden a tener una mejor salud mental, con menores índices de ansiedad y depresión, debido a la liberación de endorfinas durante el ejercicio, que mejoran el estado de ánimo.

Desde una perspectiva motora, la EF contribuye al desarrollo de habilidades motrices básicas como correr, saltar y lanzar, que son fundamentales para la participación en actividades deportivas futuras. Bailey et al. (2009) destacan que estas habilidades no solo son esenciales para el desarrollo físico, sino que también están vinculadas al rendimiento académico. Los niños que tienen una buena coordinación motora y condición física tienden a desempeñarse mejor en tareas académicas que requieren concentración y esfuerzo sostenido. Según las aportaciones de Bailey (2009) también destaca el estudio del lenguaje corporal y la actividad física escolar. Mejorar la aptitud física y las habilidades motrices básicas, aumentar el tiempo de la actividad física realizada y promover un estilo de vida saludable son algunos de los aspectos a promover mediante la Educación Física en las aulas de primaria. Para lograr mayores beneficios, en este estudio se contempla que el aumento del disfrute de la actividad física, el desarrollo de habilidades sociales, la mejora de la autoestima y promover el apoyo y el valor de los agentes sociales de referencia son otros de los aspectos clave que se incluyen en los beneficios de este estudio.

La E. F. también desempeña un papel crucial en el desarrollo de competencias sociales. A través de juegos y deportes, los niños aprenden a trabajar en equipo, a respetar las reglas y a manejar la competitividad de manera saludable. Estas competencias sociales son fundamentales para el desarrollo de relaciones interpersonales positivas de los niños. Dyson et al. (2016) enfatizan que la participación en actividades grupales fomenta el sentido de pertenencia y reduce el riesgo de comportamiento antisocial.

Biddle et al. (2011) señalan que la actividad física regular está asociada con una mejor autoestima y un mayor sentido de bienestar general. En términos emocionales, la EF ayuda a los niños a desarrollar la resiliencia y la capacidad para manejar el estrés. La participación en deportes y actividades físicas proporciona una salida para la energía acumulada y las emociones negativas, lo que puede llevar a una mejor regulación emocional, aunque no quita la posibilidad de que haya una mala gestión emocional ya que están en periodo de evolución y maduración, los niños van aprendiendo a autogestionarse.

El Aprendizaje Basado en Proyectos (ABP) es una metodología destacada en la Educación física. Lafuente (2019) explora el impacto del ABP en el rendimiento académico y las competencias del alumnado, destacando una mejora notable en la creatividad, el pensamiento crítico y la resolución de problemas de los niños. Es por eso, que organismos como la OCDE y departamentos de educación han visto esta metodología como una visionaria para transformar el sistema educativo en todos sus parámetros.

Fernández-Río et al. (2018) sugieren que el ABP permite a los estudiantes explorar y resolver problemas reales relacionados con la actividad física y la salud. Este enfoque no solo aumenta la motivación de los estudiantes, sino que también les ayuda a desarrollar habilidades de pensamiento crítico y resolución de problemas. En el contexto de la EF, los proyectos pueden involucrar la creación de rutinas de ejercicio, la investigación sobre nutrición saludable o la organización de eventos deportivos. Además, este tipo de metodología se caracteriza por ser de carácter interdisciplinar, lo que le permite al alumnado construir conocimientos y habilidades en diferentes áreas curriculares que les ayude a resolver problemas reales y complejos. La metodología ABP, también promueve que haya una comprensión más profunda y contextualizada

de aquellos contenidos que se están aprendiendo y fomenta la colaboración con el resto del grupo-clase, lo que a su vez va ligado con el pensamiento crítico y el aumento de la creatividad.

En base a las aportaciones de Tomas (2000), el ABP requiere que los alumnos utilicen los conocimientos de múltiples disciplinas, lo que mejora significativamente su aprendizaje y los prepara para situaciones del mundo real a las que podrían llegar a enfrentarse. Larmer y Mergendoller (2010) también subrayan la importancia del componente interdisciplinar para el desarrollo de habilidades prácticas y académicas. Además, el Aprendizaje Basado en Proyectos, ha destacado a lo largo del tiempo gracias a su efectividad a la hora de enseñar no solo las materias ordinarias en la lengua materna, sino también por adaptar las lenguas extranjeras al conocimiento a adquirir por los estudiantes. Estos, al fomentar la colaboración y la comunicación durante el trabajo en proyectos significativos, pueden usar el idioma objetivo (L2) en situaciones verdaderas y prácticas con este método. Recurriendo nuevamente a Thomas (2000), podemos relacionar que las ABP fomentan de alguna manera un aprendizaje profundo al integrar habilidades lingüísticas con conocimientos de otras áreas, lo que en este caso estaría directamente relacionado con la Educación Física, haciéndolo esencial para una mejor comprensión y más holística del idioma.

Cuando la educación física se imparte en una lengua extranjera utilizando el ABP, los alumnos pueden comunicarse e interactuar de manera más espontánea y natural. Beckett y Slater (2005) enfatizan que el marco de proyectos favorece la motivación en los estudiantes y facilita la adquisición del lenguaje al integrar los contenidos y las habilidades pertinentes. Para brindar un contexto verdadero y enriquecedor para el uso del idioma, los proyectos pueden incluir actividades como la realización de rutinas de ejercicios en el idioma extranjero, o la organización de eventos deportivos internacionales. Los proyectos implicados pueden incluir actividades de investigación sobre deportes de diferentes culturas, creación de rutinas de ejercicios en un segundo idioma, organización de eventos deportivos internacionales que tengan relación directa con el entorno del lugar y un sinnúmero de opciones más. Esto, proporciona a los contextos mayor enriquecimiento y creatividad a la hora de usar L2. Además, el uso de las TIC's como recursos didácticos y herramientas interactivas mejoran el proceso de enseñanza-aprendizaje haciendo mucho más sencillo aprender Educación Física en una segunda lengua.

La implementación de metodologías pedagógicas adecuadas es crucial para maximizar los beneficios de la EF en la educación primaria. También se encuentran el Aprendizaje Cooperativo y la Educación Aventura. Estos proyectos fomentan un aprendizaje significativo y aplicable a la vida cotidiana.

El Aprendizaje Cooperativo, descrito por Dyson et al. (2016), es una metodología eficaz que fomenta la colaboración y el apoyo mutuo entre los estudiantes, quienes trabajan en pequeños grupos para alcanzar objetivos comunes, mejorando tanto las habilidades sociales como la construcción de relaciones positivas. En la EF, esto incluye juegos cooperativos, deportes de equipo y ejercicios en pareja.

La Educación Aventura, analizada por Sutherland et al. (2016), es una metodología que implica actividades físicas al aire libre que pueden ser desafiantes y que promueven el desarrollo personal y social. Este enfoque mejora la autoeficacia y la gestión del riesgo en los estudiantes. Actividades como la escalada o los cursos de cuerdas, desafían a los niños y despiertan en ellos la confianza y la capacidad de enfrentar desafíos en diferentes escenarios.

Beneficios de la Educación Física en Primaria. Los beneficios de la E. F. en la etapa de primaria son numerosos y abarcan múltiples dimensiones del desarrollo infantil. Strong et al. (2005) destaca que la actividad física regular mejora la condición física general, incluyendo la fuerza muscular, la resistencia cardiovascular y la flexibilidad. Estos beneficios físicos están directamente relacionados con una mejor salud y bienestar general.

En términos de desarrollo cognitivo, Hillman et al. (2008) encontraron que la EF mejora la función ejecutiva, la memoria y la atención en los niños. La actividad física aumenta el flujo sanguíneo al cerebro y promueve la liberación de neurotransmisores, lo que puede mejorar la capacidad de aprendizaje y el rendimiento académico.

La EF también tiene un impacto positivo en el bienestar emocional de los estudiantes. Según Biddle et al. (2011), la participación en actividades físicas puede reducir los síntomas de depresión y ansiedad, mejorar el estado de ánimo y aumentar la autoestima. Estas mejoras en la salud mental son cruciales para el desarrollo emocional y social de los niños.

6.2 Desafíos y Recomendaciones de la Educación Física en el currículo de primaria.

A pesar de los numerosos beneficios, la implementación efectiva de la EF en primaria enfrenta varios desafíos. Entre ellos se encuentran la falta de recursos, la capacitación insuficiente de los docentes y la escasez de tiempo en el currículo escolar. Trudeau y Shephard (2008) sugieren que es crucial aumentar la inversión en infraestructura y formación docente para superar estos obstáculos. Además, Bailey et al. (2009) recomiendan que las escuelas adopten un enfoque holístico que integre la EF con otras áreas del currículo. Esto no solo maximizará los beneficios de la EF, sino que también promoverá un aprendizaje más cohesivo y relevante para los estudiantes.

El lugar que ocupa la Educación Física en el currículo en base a la Orden ECD/1112/2022, de 18 de julio, por la que se aprueban el currículo y las características de la evaluación de la Educación Primaria y se autoriza su aplicación en los centros docentes de la Comunidad Autónoma de Aragón la Educación Física en la etapa de primaria persigue a una serie de aspectos que debe abarcar a lo largo del ciclo educativo.

El currículo de Aragón según el *Anexo III. Horario semanal por áreas de conocimiento y cursos*, establece que para los tres ciclos se reparten en: primer ciclo (1º y 2º): 180 horas, segundo ciclo (3º y 4º): 180 horas y tercer ciclo (5º y 6º): 135 horas.

6.3 Beneficios de impartir la Educación física en francés en la etapa de primaria.

A continuación, veremos los beneficios de dar la Educación Física en francés en los centros educativos, el cómo se enseña y las ventajas que ofrece. De esta manera, se verán abordados cinco pilares fundamentales: la promoción de la salud y el bienestar, el desarrollo del multilingüismo y las habilidades sociales, la adaptación y resiliencia en programas de Educación Física en francés, la inclusión y diversidad en programas de E.F. en francés y el rendimiento académico. Para lograr una exitosa intervención educativa y un propósito común que convergen entre ambas disciplinas, la Educación Física y lenguaje en un segundo idioma se desemboca en diferentes posibilidades para el alumnado de primaria.

6.3.1 Promoción de la salud y el bienestar.

Según McKenzie y Kahan (2008). se puede apreciar la relación existente entre la actividad física y el aprendizaje de un segundo idioma. En dicho estudio se aportan datos sobre los beneficios que obtienen los estudiantes no solo en los beneficios motores, sino también en las mejoras de sus habilidades lingüísticas. Que el alumno se sumerja en un entorno donde se habla el francés durante la realización de actividad física fomenta una mejor adquisición de este idioma debido a la repetición, practicidad de la asignatura y la flexibilidad que aporta al alumnado. También, que el alumno se vea inmerso en un contexto bilingüe durante una práctica motriz, hace que se involucre social y cognitivamente logrando que su enseñanza-aprendizaje sea más significativo y por ende, se interiorice más fácilmente.

Si seguimos indagando en las múltiples fuentes que se han ido generando a lo largo del tiempo, podemos comprobar que se comparte en gran parte los aspectos mencionados en el apartado anterior. Según LEAD (2021), se analiza cómo los programas que integran el francés en la Educación Física pueden mejorar tanto sus habilidades lingüísticas como el rendimiento académico de los estudiantes. Al estar integrando el francés en esta asignatura mejora no solo el aprendizaje del segundo idioma, en este caso el francés, sino que también se hace de una manera más activa fomentando así que los alumnos se muestren más motivados y participativos en las sesiones y a lo largo del ciclo. Poner en práctica los conocimientos adquiridos en francés mediante el movimiento y el juego facilita que los niños y niñas tengan una mayor retención y comprendan mejor el vocabulario así como las estructuras gramaticales más sencillas pudiendo ir aprendiendo formas más complejas de manera progresiva.

6.3.2. El desarrollo del multilingüismo y las habilidades sociales.

Según la revista Multilingualism: Empowering Individuals, Transforming Societies el aprendizaje desde una edad temprana proporciona a los niños y niñas un mayor desarrollo de las habilidades lingüísticas y sociales. El enfoque sustenta la idea de mejorar la fluidez, la confianza en el niño y la espontaneidad y atrevimiento a la hora de usar diferentes idiomas.

Partiendo de esta base, integrar el aprendizaje de varios idiomas y el desarrollo de las habilidades sociales mencionadas en los estudiantes de primaria a través de la

actividad física, es un método que une la enseñanza del idioma con el ejercicio. Esta combinación es una valiosa herramienta que no solo ayuda a mejorar el dominio del idioma, sino que también fomenta habilidades sociales importantes e imprescindibles para poder ser útiles en la actualidad.

Enseñar Educación Física en una segunda lengua, como el francés, permite a los estudiantes aprender el idioma en un contexto práctico y activo. Esto se debe a que el aprendizaje del idioma en un entorno significativo y natural facilita una mejor adquisición del mismo (Muñoz y Singleton, 2011). Los estudiantes que realizan actividades físicas en francés están continuamente expuestos al idioma, lo que mejora su fluidez y comprensión.

Emplear el idioma en situaciones reales de movimiento y mediante el juego facilita ya no solo la predisposición sino también la adquisición sobre una mayor retención y comprensión del vocabulario y las estructuras gramaticales. De acuerdo con el trabajo de García y Wei (2014), los programas bilingües que incluyen actividades físicas permiten a los estudiantes usar el idioma de manera más auténtica y práctica. Esto no solo mejora lo que respecta a sus habilidades lingüísticas, sino que también se ve mejorada su confianza en el uso del idioma.

En lo que a habilidades sociales se refiere, la educación física impartida en francés también fomenta dichas habilidades a la hora de emplear diferentes recursos pedagógicos. Según el estudio de Bialystok (2011), los programas bilingües pueden mejorar la empatía, la comunicación y la cooperación entre los estudiantes. Partiendo de este enfoque, una vez se comienza a trabajar en equipo y a participar en actividades físicas donde el movimiento favorece múltiples aspectos, la interculturalidad y la socialización de los alumnos se ve prácticamente inseparable en lo que respecta a interactuar, colaborar y resolver problemas entre los diferentes miembros del grupo clase o pequeños grupos, eso en función de la estructuración de la sesión.

También podemos abordar la idea de que impartir la clase de Educación Física en francés, hace que se salga de la rutina y genere a su vez cierto bienestar emocional y social ya que ello se ve estrechamente relacionado con la mejoría del rendimiento académico y todo aquello que le compete. La investigación aportada por Trudeau y Shephard (2008), nos muestra que aquellos alumnos que reciben dicha asignatura en

francés tienen mayor nivel de autoestima, menor ansiedad a la hora de enfrentarse al idioma en otras disciplinas y que promueve un ambiente más positivo que apoya en gran medida al desarrollo emocional y social de los estudiantes. De esta forma, gracias a la perspectiva que nos ofrece Trudeau y Shephard (2008) en su estudio pueden apreciarse los beneficios significativos que pueden llegar a ser para los alumnos de Educación Primaria. Si bien queremos profundizar un poco más en el tema, podemos encontrar que a día de hoy los recursos digitales musicales que están a nuestro alcance, están creados a modo de estrategias didácticas eficaces para una mayor versatilidad para la enseñanza del francés. Dicho de otro modo, estando en una clase de Educación Física en francés, podemos complementar los conocimientos adquiridos gracias a estímulos y recursos musicales que logren interiorizar o hacer más significativos dicha enseñanza-aprendizaje visto en un entorno interactivo y colaborativo como es el apreciable mediante la práctica de actividad física. Concluyendo este concepto de la mano de Moreno y Mayer (2007), el uso de la música en la enseñanza puede mejorar la memoria y la motivación de los estudiantes, facilitando el aprendizaje del idioma.

6.3.3. Adaptación y resiliencia en programas de Educación Física en francés.

La adaptación y resiliencia son habilidades cruciales en el desarrollo de los niños, especialmente en un mundo globalizado. La educación física en una lengua extranjera, como el francés, no solo mejora la competencia lingüística, sino que también promueve una adaptación cultural y una resiliencia robusta. Según un estudio de Arslan, Burke, y Bicer, (2019), los programas de educación física en francés pueden ayudar significativamente a los estudiantes a adaptarse a diferentes contextos culturales y lingüísticos, lo cual es crucial en la sociedad actual.

La exposición temprana de un segundo idioma y a otra cultura a través de la educación física fomenta la adaptación cultural. Este tipo de programas permite a los estudiantes interactuar en un idioma extranjero en situaciones prácticas y cotidianas, promoviendo una comprensión más profunda de la cultura asociada. Según MEITS (2023), esta inmersión en un ambiente bilingüe no solo mejora las habilidades lingüísticas, sino que también facilita una mejor comprensión y apreciación de otras culturas. Esto es esencial para preparar a los estudiantes para una sociedad diversa y multicultural.

La resiliencia es la capacidad de recuperarse de las dificultades y adaptarse bien a los cambios. En el contexto del aprendizaje de idiomas, esta habilidad es particularmente valiosa. La educación física en francés puede presentar desafíos únicos, como la comprensión de instrucciones y la comunicación con compañeros en un idioma diferente. Superar estos desafíos, cuando los alumnos no entienden una actividad que les seduce, ayuda a los estudiantes a desarrollar resiliencia. Un estudio de Garmezy (1991) sugiere que la exposición a desafíos moderados y la superación de estos pueden fortalecer la resiliencia en los niños. En el caso de la educación física en francés, los estudiantes aprenden a enfrentar y superar las barreras lingüísticas, lo que fortalece su capacidad de adaptación y resiliencia.

6.3.4. Inclusión y diversidad en programas de Educación Física en francés.

Enseñar educación física en francés puede fomentar la inclusión y diversidad en el aula. La MEITS son las siglas referentes al proyecto de investigación: Multilingualism: Empowering Individuals, Transforming Societies, el cual investiga el impacto del multilingüismo en la sociedad y las personas. Dicho proyecto explica que mediante las diferentes metodologías existentes, se puede ofrecer a los alumnos la facilidad de interactuar y aprender de diferentes culturas para así llegar a enriquecer su comprensión y el respeto por diferentes culturas. La inclusión en el aula significa asegurarse de que todos los estudiantes, sin importar su origen o las habilidades que posea, puedan participar y beneficiarse completamente de la educación. Implementar la educación física en francés puede ayudar mucho en este objetivo. Según García y Wei (2014), los programas bilingües hacen que los estudiantes de diferentes orígenes lingüísticos se sientan más integrados y valorados. Al aprender un nuevo idioma en un contexto activo y práctico, los estudiantes desarrollan más empatía y comprensión hacia sus compañeros de diferentes culturas.

En el ámbito del desarrollo competencial, al aprender francés en un contexto de educación física, los estudiantes no solo mejoran su competencia lingüística, sino que también desarrollan competencias globales importantes, entre ellas la capacidad intercultural, el pensamiento crítico o la colaboración. Muñoz y Singleton, (2011), afirma que aprender una lengua extranjera en contextos prácticas como en la educación física, favorece el desarrollo del pensamiento crítico, debido a que los alumnos deben entender y responder a las instrucciones dadas en un segundo idioma. Según la

investigación de De Mejía (2002), la competencia intercultural es una habilidad clave que se desarrolla en programas bilingües, permitiendo a los estudiantes navegar eficazmente en diversos contextos culturales y lingüísticos. Esta habilidad es cada vez más importante en el mundo laboral y académico globalizado.

6.3.5. Rendimiento académico.

La Educación Física en francés puede tener un impacto positivo a nivel académico en los estudiantes ya que la actividad física es capaz de regular la concentración, la memoria y las habilidades cognitivas repercutidas en el proceso de enseñanza-aprendizaje. La actividad física regular mejora la función cerebral y el rendimiento académico. Según un estudio de Trudeau y Shephard (2008), la actividad física frecuente está correlacionada con una mayor concentración y atención en el aula, lo que facilita el aprendizaje y la retención de información. Además, estos beneficios cognitivos pueden ser aún más pronunciados cuando la actividad física se realiza en un segundo idioma, debido a la estimulación adicional del cerebro a través del aprendizaje lingüístico (Trudeau y Shephard, 2008).

Para lograrlo, es necesaria la integración del idioma, en este caso el francés, en el contexto de la educación física ofreciendo así a los estudiantes la oportunidad de practicar y mejorar en las habilidades lingüísticas necesarias a nivel práctico. El aprendizaje de una segunda lengua en un entorno natural y significativo facilita una mejor adquisición del idioma, Muñoz y Singleton (2011). La actividad física también tiene efectos positivos en la memoria y el aprendizaje. El ejercicio físico puede aumentar el flujo sanguíneo al cerebro y mejorar la neuroplasticidad, lo que a su vez mejora la memoria y las habilidades de aprendizaje (Hillman, Erickson y Kramer, 2008). Los estudiantes pueden beneficiarse de una doble estimulación cognitiva, lo que facilita aún más la retención y comprensión del material académico durante esa combinación actividad física-aprendizaje bilingüe, en francés. La mejora en la concentración, la memoria y las habilidades cognitivas lo que se debe en parte a la capacidad de los estudiantes bilingües para utilizar el idioma de manera más auténtica y práctica, lo que no solo mejora sus habilidades lingüísticas, sino que también aumenta su confianza en el uso del idioma (García y Wei, 2014).

7. CONCLUSIONES.

Para finalizar la elaboración del presente TFG, me encuentro en la postura de preguntarme si la asignatura de Educación Física es suficiente y adecuada para aprender un segundo idioma, en este caso el francés.

Tras haber investigado en numerosas fuentes de información y haber desgranado los diferentes puntos, he podido entender los fundamentos que construyen las bases del bilingüismo. He aprendido de diferentes pioneros que hacen del bilingüismo algo más que una simple herramienta, materia o aspecto cultural. Introduciéndome en la filosofía de la educación, he podido adentrarme en una especialidad que no es la mía, abriendo la mente y las posibilidades a otro tipo de enseñanza a la que tenía normalizada. Reconozco que tenía estigmatizado el aprendizaje de asignaturas en centros bilingües, dada mi experiencia personal de no haber empezado desde niña con el aprendizaje de un segundo idioma con las herramientas y la involucración del profesional docente que se encuentra en la actualidad. Es por esto, que me costaba concebir una educación bilingüe plausible y de calidad. Además, ha sido una experiencia gratificante el poder cohesionar dos mundos aparentemente tan dispares e inconexos, aparentemente incompatibles con libertad, creatividad y el aprendizaje lúdico y significativo desde una especialidad que me ha fascinado desde hace demasiado tiempo: la Educación Física.

Comprender mejor las posibilidades de las que puede gozar el aprendizaje del francés en una institución escolar, donde se expande el conocimiento desde una temprana edad hasta la última, en la etapa educativa, me ha hecho ver que la enseñanza bilingüe puede ser mucho más gratificante, favorable y competente para los niños en la sociedad actual. A pesar de no haber podido tomar parte en una situación real, me siento capaz de reconocer que tiene mucha fuerza y reconocimiento el aprendizaje de las materias escolares en francés. Aunque no he podido comprobar directamente lo que implica y significa vivenciar en primera persona el papel docente en un centro escolar bilingüe, podría afirmar que para los propios alumnos resulta un cambio abrumador para aquellos que tienen la posibilidad de adentrarse en el mundo del hablante bilingüe.

Es importante añadir que, independientemente del modelo de enseñanza o los recursos implicados, un grupo clase sin un clima de aula apropiado, ni una serie de

normas ni adaptabilidad por parte del profesor y el alumnado, no podrá llevar a cabo las labores pertinentes para llevar a cabo el proceso de enseñanza-aprendizaje. Por ende, los alumnos serán meros espectadores que pasen por cuatro paredes y terminen una etapa educativa más sin intención alguna de sentirse útiles para la sociedad en la que habiten. Cabe resaltar que obviamente un niño a esas edades aún está en pleno desarrollo madurativo y cognitivo, pero no por ello es menos importante la suma de esfuerzos y recursos a los que el docente debe sumarse en un colegio en el que, además de la enseñanza bilingüe, deba reconocer las herramientas necesarias para hacer de sus alumnos, personas críticas, con valores y educación más allá de lo aprendido en las materias.

Gracias a los beneficios mencionados en el trabajo, se puede ver que trabajar un idioma diferente al materno, como en este caso el francés, a través de la Educación Física ayuda a reforzar el trabajo en grupo, aceptar normas y colaborar entre compañeros para lograr el mejor resultado de manera conjunta, en vez de dividir el esfuerzo individual de cada uno de los componentes del grupo. Las situaciones en las que hay problemas que resolver también favorecen la maduración y evolución del grupo. En situaciones donde los niños realizan actividad física en francés, de manera lúdica, interacción y la conversación entre iguales va siendo cada vez más completa, correcta y natural.

La Educación Física, junto con la experiencia y la metodología elegida por los docentes, nos demuestran que los niños con menos cualidades físicas pueden destacar en las habilidades lingüísticas. Por lo que, mediante el aprendizaje en movimiento, practicando actividad física y el aprendizaje lingüístico, conociendo otra lengua, se pueden proponer tareas en las que exista una combinación de ambas partes pudiendo cohesionar grupos en los que aquellos niños con mayores habilidades en el dominio del francés se complementen con aquellos que tienen buenas habilidades motoras, enriqueciendo los conocimientos y habilidades de ambos. Complementando actividad física con el aprendizaje de un nuevo idioma, los niños que parecen estar en desventaja pueden ser incluidos por su destreza lingüística.

Dado que la Educación Física presenta un currículo flexible, hay un gran abanico de posibilidades para introducir temas o actividades que requieran el aprendizaje y uso del francés. La implementación de juegos cooperativos beneficia en lo mencionado

anteriormente. La realidad de la Educación Física impartida en centros bilingües, concretamente en francés, es que pueden practicarse ciertos hábitos y rutinas del día a día en la lengua objetivo donde, gracias al esfuerzo, la superación personal y la implicación por parte del alumnado, se pueden lograr objetivos de cualquier alcance. Teniendo en cuenta la existencia de dificultades dentro del propio grupo, no resulta un problema del todo preocupante debido a que las adaptaciones en francés pueden incluso ser de refuerzo.

Es importante reconocer la importancia del conjunto de teorías del desarrollo evolutivo, del bilingüismo y todos aquellos implicados en hacer del conocimiento una herramienta muy poderosa. Así pues, hay que destacar también las implicaciones que conlleva el aprendizaje de un segundo idioma y el esfuerzo y las adaptaciones que tienen que hacer los centros educativos.

A lo largo de los puntos desarrollados en el presente trabajo, la integración de la Educación Física en colegios bilingües, especialmente cuando se imparte en francés, ofrece múltiples beneficios tanto a nivel académico como personal para los estudiantes. Como ya he mencionado, este enfoque no solo fomenta la adquisición de una segunda lengua en un contexto práctico y significativo, sino que también contribuye al desarrollo de competencias interculturales, necesarias en un mundo globalizado. Además, la actividad física regular, combinada con el aprendizaje de una lengua extranjera, mejora las funciones cognitivas, como la concentración y la memoria, y promueve una mejor retención de la información.

Los modelos de enseñanza bilingüe presentados son especialmente efectivos en la combinación de Educación Física y el francés. Estos modelos no solo facilitan la inmersión en el idioma, sino que también aseguran que el alumnado desarrolle habilidades bilingües y biculturales, lo cual es esencial para su desarrollo académico y personal. El uso de metodologías innovadoras, como la gamificación y las actividades en movimiento, pueden aumentar la motivación y el compromiso de los estudiantes, haciendo que el aprendizaje sea más interactivo y efectivo.

En resumen, la Educación Física impartida en un segundo idioma, como el francés, en contextos bilingües, no solo mejora las habilidades lingüísticas y cognitivas de los estudiantes, sino que también los prepara mejor para un futuro en el que la competencia intercultural y la flexibilidad cognitiva son esenciales. Este enfoque educativo, por lo

tanto, se presenta como una herramienta poderosa para fomentar una educación integral y de calidad.

8. BIBLIOGRAFÍA

- Abram, M. (2004). Estado del arte de la educación bilingüe intercultural en *América Latina*. Washington, DC, 16.
- Abrams, SS y Walsh, S. (2014). Vocabulario gamificado: recursos en línea y aprendizaje de idiomas enriquecido. *Journal of Adolescent & Adult Literacy* , 58, 49-58.
- Almolda-Tomás, F. J., Sevil-Serrano, J., Julián-Clemente, J. A., Abarca-Sos, A., Aibar-Solana, A., & García-González, L. (2014). Aplicación de estrategias docentes para la mejora de la motivación situacional del alumnado en educación física. *Electronic Journal of Research in Educational Psychology*, 12, 391-418.
- Arnáiz Jiménez, S. (2019). La gamificación como técnica emergente. Su uso potencial en un programa ACILE/CLIL/EMILE. *Universidad de Valladolid. Facultad de Educación y Trabajo Social*. <http://uvadoc.uva.es/handle/10324/39706>
- Bailey, R., Armor, K., Kirk, D., Jess, M., Pickup, I., Sandford, R. y Education, BP (2009). Los beneficios educativos reclamados para la educación física y el deporte escolar: una revisión académica. *Educación Papanicolaou Res*, 24, 1-27.
- Barrios, E., & Milla Lara, M. D. (2020). CLIL methodology, materials and resources, and assessment in a monolingual context: an analysis of stake holders perceptions in Andalusia. *The Language Learning Journal*, 48, 60-80.
- Beckett, G. H., & Slater, T. (2005). The Project Framework: A tool for language, content, and skills integration. *ELT Journal*, 59, 108-116.
- Biddle, S. J. H., & Asare, M. (2011). Physical activity and mental health in children and adolescents: a review of reviews. *British Journal of Sports Medicine*, 45(11), 886-895.
- Candel, E. C. (2018). *El uso de la gamificación y los recursos digitales en el aprendizaje de las ciencias sociales en la educación superior*. DIM: Didáctica, Innovación y Multimedia, (36).
- Carrión Candel, E. (2018). *Experiencias TIC en la enseñanza bilingüe mediante recursos digitales musicales*. Didáctica, innovación y multimedia, (36), 0020.

- Chomsky, N. (1965). *Aspects of the Theory of Syntax*. Cambridge, MA: MIT Press. 27, 135-159
- Chomsky, N. (2014). *Aspectos de la teoría de la sintaxis*. MIT press. 11.
- Coyle, D., Hood, P. y Marsh, D. (2010). *CLIL: aprendizaje integrado de contenido y lengua*. Cambridge University Press. 5, 57-67.
- Cummins, J. (2001). ¿Qué sabemos de la educación bilingüe?: Perspectivas psicolingüísticas y sociológicas. *Revista de educación*. 326, 37-61.
- Deterding, S., Dixon, D., Khaled, R., & Nacke, L. (2011). *Desde los elementos de diseño del juego hasta el juego: definición de "gamificación"*. En Actas de la 15ª conferencia académica internacional MindTrek: Visualizando futuros entornos de medios (pp. 9-15).
- Dorcasberro, A. S. (2003). Bilingüismo y cognición. *Perfiles educativos*, 25, 6-21. 5-6.
- Dorcasberro, A. S. (2003). Tipos de bilingüismo y cognición. http://especializacion.cepe.unam.mx/contenidosesp/CEPE_adquisicion/u1/img/lecturas/ti_pos_bilinguismo_cognicion.
- Dyson, B., Linehan, N., & Hastie, P. (2016). The Ecology of Cooperative Learning in Elementary Physical Education Classes. *Journal of Teaching in Physical Education*, 35(4), 370-380.
- Eliot, L. (2000). *What's Going On in There? How the Brain and Mind Develop in the First Five Years of Life*. Bantam Books. 28, 184-192.
- Escolar Herrero, A. (2023). *Enseñanza bilingüe de las Ciencias Naturales a través de CLIL: propuesta de unidad didáctica para primer curso de Educación Primaria*. 5 -70.
- Fernández-Rio, J., Alcalá, D. H., & Perez-Pueyo, Á. (2018). Revisando los modelos pedagógicos en educación física. Ideas clave para incorporarlos al aula. *Revista Española de Educación Física y Deportes*, (423), ág-57.
- Fessi, I. (2015). La adquisición de terceras lenguas: multilingüismo aditivo y substractivo. *Revista Tunecina de Estudios Hispánicos*, 2, 109-119.

- García, O., & Lin, AM (2017). *Translenguaje en educación bilingüe*. Educación bilingüe y multilingüe , 117-130.
- García, O., Wei, L., García, O., & Wei, L. (2014). *Translanguaging in education: Principles, implications and challenges*. Language, bilingualism and education, 119-135.
- García, O., y Kleifgen, JA (2010). *Educar a los bilingües emergentes: políticas, programas y prácticas para estudiantes de inglés*. Teachers College Press.
- González, G., Campos, L. P., & Martínez, R. (2017). La importancia de la educación física en la escuela primaria. *Revista Internacional de Medicina y Ciencias de la Actividad Física y el Deporte*, 17, 93-106.
- Gonzalez, V. M. (2017). *La conciencia fonémica en el modelo educativo del lenguaje dual (Español-Inglés)*.12-45.
- Grosjean, F. (1982). *La vida con dos lenguas: una introducción al bilingüismo*. Harvard University Press. *II*, 51-59.
- Hillman, C. H., Erickson, K. I., & Kramer, A. F. (2008). Be smart, exercise your heart: exercise effects on brain and cognition. *Nature Reviews Neuroscience*, 9, 58-65.
- Kolb, B., y Gibb, R. (2011). Plasticidad cerebral y comportamiento. *Revista Anual de Psicología* , 62, 67-90
- Kramsch, C. (2009). Third Culture and Language Education. *The Modern Language Journal*, 93, 1-13.
- Larmer, J., y Mergendoller, JR (2010). *Siete elementos esenciales para el aprendizaje basado en proyectos*. Liderazgo educativo, 68 , 34-37.
- LEAD, A. (2021). *Supporting Physical Education in Schools for All Youth*. Asociación Estadounidense de Salud Pública. <https://apha.org/policies-and-advocacy/public-health-policy-statements/policy-database/2022/01/07/supporting-physical-education-in-schools-for-all-youth>
- Martín Ortiz, P. (2011). *Presencia de las artes en la enseñanza bilingüe*. Papeles salmantinos de educación, 15, 255-273.

- McKenzie, TL y Kahan, D. (2008). Actividad física, salud pública y escuelas primarias. *The Elementary School Journal* , 108, 171-180.
- Muñoz, C., & Singleton, D. (2011). Una revisión crítica de la investigación relacionada con la edad sobre el logro máximo de una segunda lengua. *Language teaching* , 44 , 1-35.
- Paradis, M. (2004). A neurolinguistic theory of bilingualism. *John Benjamins Publishing*. (Vol. 18)
- Regalado, M. N. M. (2013). *La Educación Física a través de los valores y el bilingüismo*. Revista de Educación, Motricidad e Investigación, 1, 155-172.
- Reyero Postigo, A. (2018). Modelos de Inmersión Lingüística en la Educación. *Revista de Educación Bilingüe*, 68, 17-43
- Rodríguez, A. C., Valenzuela, A. V., & Martínez, B. J. S. A. (2016). La importancia de la educación física en el sistema educativo. *Revista digital de educación física*, 43, 83-96.
- Signoret Dorcasberro, A. (2003). *Bilingüismo y cognición: ¿cuándo iniciar el bilingüismo en el aula?*. Perfiles educativos, 25, 6-21.
- Soler, M. S. (1976). Bilingüismo y sociología. *Revista española de lingüística*, 6, 27-88.
- Strong, W. B., Malina, R. M., Blimkie, C. J., Daniels, S. R., Dishman, R. K., Gutin, B., ... & Trudeau, F. (2005). Evidence based physical activity for school age youth. *Journal of Pediatrics*, 146, 732-737.
- Sutherland, S., Ressler, J., & Stuhr, P. T. (2016). Adventure-Based Learning in Physical Education. *Strategies: A Journal for Physical and Sport Educators*, 29, 24-29.
- Thomas, J. W. (2000). A review of research on project-based learning. *San Rafael, Autodesk*, 98-117.
- Trudeau, F., & Shephard, R. J. (2008). Physical Education, school physical activity, school sports and academic performance. *International Journal of Behavioral Nutrition and Physical Activity*, 5, 10.
- Vila, I. (1983). *Reflexiones en torno al bilingüismo y la enseñanza bilingüe*. Infancia y aprendizaje, 6, 4-22.

Zargoza, M. (2021). *Fomentando la colaboración en dos idiomas entre maestros en programas de lenguaje dual a nivel secundario* Massiel Zargoza. *Literacies Across the Lifespan*, 11.

Zuanetti, S. (2023). Due lingue, due realtà: l'ipotesi di Sapir-Whorf nel bilinguismo simultaneo e nel bilinguismo consecutivo. *Università Ca'Foscari Venezia*. <http://hdl.handle.net/10579/24131>